

1. Geçici oturma hakkı ile çalışabiliyordum?

Geçici oturma hakkına sahip olan kişi sadece **geçerli çalışma müsaadesiyle** çalışabilir. İlk önce çalışmak isteyen yabancı, bir iş yeri bulmalıdır. İş sözleşmesi sunulduktan sonra yetkili, **yabancılar dairesinden** çalışma müsaadesini isteyebilir. Çalışma müsaadesi sadece bu somut iş yeri için istenebilir, başka iş yerleri için geçerli değildir.

“İş yapmalarına müsaade edilmez”* ibaresi hukuk durumunu anlatan bir isarettir. Ancak artık bunun için engel teskil etmez ve çalışma yasağı anlamına gelmiyebilir.

2. Ne kadar zaman Almanya’da ikamet etmiş olmam gerekiyor?

Çalışma müsaadesi alabilmek için Gerekli olan şartlar:

- en azından bir yıl geçici oturma sahibi olmak **yada**
- geçen son bir yıl içinde on iki ay da ikamet tezkeresini (Aufenthaltsgestattung) almış ve şimdi geçici oturma sahibi olan kişi

3. Yabancılar dairesi hangi durumda dilekceyi red eder?

a) Sosyal yardım almak amacıyla Almanya’ya girişi

Yabancı kişi sosyal yardımı alma amacıyla Almanya’ya giriş yaptığı takdirde çalışma müsaadesi dilekçesi red edilir.

Öyle bir karar için sosyal yardımı alma amacının **olağanüstü önemi** olması gerekir, demek ki çalışma müsaadesini isteyen yabancı her şeyden önce bu yardımı almak için Almanya’ya geldi.

b) Sınırdışı edilmesini engellemek

Sınırdışı edilmesini yabancı sorumlu olan nedenlerden yerine getirmeme takdirde çalışma müsaadesini dilekçesi red edilir. Yabancı **gönüllü çıkışı** mümkün olup olmaması önemli değil.

4. „Yabancı sorumlu olan nedenler” ne anlama geliyor?

Yabancı sorumlu olması gerekir, demek ki gönül isteğine bağlı bir şeydir.

- a) Yabancı özellikle sundan sorumlu:
Yasayı iştirak görevinin bozmaması, yani geçerli pasaport (yada pasaport yerine verilen belge) tedarik etmemesi, örn.
- pasaport dileme formül doldurmasını red etmemek
 - vatanın konsoloslukuna kişisel başvurmasını red etmemek

Yabancı sorumlu olduğu takdirde* yabancılar dairesi **ondan istediği somut tedarik etmelerini** açıklamak zorundadır. Bundan başka istediği tedarik etmesinin oranlı ve beklenebilir olması gerekir.

- b) Kimliği ve vatandaşlığı ile ilgili yanlış bilgilendirme.

5. Sınırdışı edilmesi ne zaman yabancı sorumlu olan nedenlerden dolayı yerine getirilemez?

a) Nedensellik

Sınırdışı edilmesinin mümkün olmaması için yabancı sorumlu olan nedenler **tek nedeni** olması gerekir. Özellikle **başka nedenlerin** olmaması gerekir, örn.

- vatanına genellikle sınırdışı edilmez,
- vatan devleti genellikle çıkış belgeleri düzenlemez,
- sınırdışı edilmesine başka bir engel var, örneğin yolculuk yapma yetersizliği

b) Simdikilik

Yabancı sorumlu olan nedenlerin sınırdışı edilmesinin **şimdiki zamanında** mümkün kılmamasını gerektirir. Şimdiki zamanında sınırdışı edilmesinin **başka nedenlerden** (örneğin hava bağlantısı yoktur) mümkün olmadığı takdirde, yabancı sorumlu olduğu zamanında sınırdışı edilmesini engellediği – örneğin: pasaportu tedarik etmesini red etmesi – önemli değildir.

6. Kim bunları ispat etmek zorunda?

Yabancı sorumlu olduğu derecede iştirak etmesi ya yanlış bilgilendirme edip etmemesi çok defa tartışılır. Öyle bir durumda yabancı dairesinin **açıklama ve ispat külfeti*** var.

a) Açıklama külfeti

Yabancılar dairesi takriben sunları ifa etmek zorunda olduğu anlamındadır:

- yabancıнын iştirak etmemesi
- yabancı iştirak etseydi pasaport (ya da benzeri belge) verilirdi

ya da

- hangi nedenlerden dolayı yabancıнын yanlış bilgilendirme ettiğini inanıyor

b) İspat külfeti

Yabancıнын bu açıklamaları inkar ettiği takdirde yabancılar dairesi onları ispatlamak zorundadır (örneğin bilgiler sunması ile). Bunu yapamazsa çalışma müsaadesini açıkladığı nedenle red edemez.

7. Yabancılar dairesi nasıl bir karar verir?

Çalışma yasağına gerek yoksa (numera 3-6 krş.) yabancılar dairesi çalışma müsaadesi hakkında **takdirine göre** karar verebilir. Başka durumların olup olmadığı belli değil, örneğin çalışma yasağının uygun olup olmaması ya da göç siyasetine bağlı olan bakımlar*. Yabancılar dairesinin çalışma müsaadesini verme hakkında şüphe yoksa, başvuru çalışma dairesine aktarır. (Açıklaması "Çalışma müsaadesini nasıl alabilirim", no. 7 krş.)

Yabancılar dairesine göre çalışma müsaadesi verilemediği takdirde yazılı şekilde karar verir. (Açıklaması "Çalışma müsaadesini nasıl alabilirim", no. 8 krş.)

İşaret:

Bu açıklama yazanın hukuku görüşleri anlatır.

* Daha geniş bilgiler www.equal-saga.info/fly.html sayfasında bulabilirsiniz.

Dieser Flyer kann bestellt werden über:

mail@equal-saga.info

oder

direkt beim Herausgeber (siehe unten)

Herausgeber:

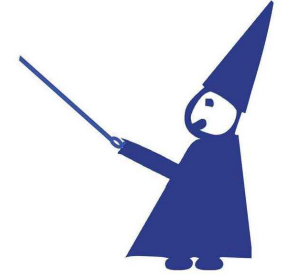
Caritasverband für die
Diözese Osnabrück e.V.

Norbert Grehl-Schmitt

Knappsbrink 58 - D-49080 Osnabrück

Tel.: +49 (0)541 34978 - 161
Fax: +49 (0)541 34978 - 4161

ngrehl-schmitt@caritas-os.de



ÇALIŞMA YASASI HAKKINDA BİLGİLER

- II -

Arbeitsrechtliche Information

Geçici oturma (Duldung)
hakkında sahip olan
yabancılar
için çalışma müsaadesi

(Türkisch)

Stand: Mai 2009

